

Installation Instructions 30" Electric Freestanding Range

Table of Contents:

Before you start	2
Product dimensions	4
Cabinet dimensions/requirements	5
Electrical requirements	6-8
Installation steps	9-17
If range does not operate	18
Moving the range	18
For service	Back Cover

Important:
Read and save these instructions.

Doing so will:

- make installation easier.
- help you in the future if you have questions.
- help if you have an electrical inspection.

Call your Sears store or service center when you have questions or need service. When you call, you will need the range model and serial numbers.

Instrucciones de instalación Cocina eléctrica autónoma de 30"

Índice:

Antes de empezar	2
Dimensiones del producto	4
Dimensiones/requisitos del gabinete	5
Requisitos eléctricos	6-8
Etapas de instalación	9-17
Si la cocina no funciona	18
Cómo trasladar la cocina	18
Para obtener servicio	Contratapa

Importante:
Lea y guarde estas instrucciones.

Hacerlo:

- facilitará la instalación.
- lo ayudará en el futuro si tiene alguna pregunta.
- lo ayudará si tiene un inspección eléctrica.

Si tiene alguna pregunta o necesita servicio, llame a su tienda o centro de servicio Sears. Cuando llame, necesitará tener el número de modelo y el número de serie de la cocina.

⚠ WARNING



Tip Over Hazard

A child or adult can tip the range and be killed.

Connect anti-tip bracket to rear range foot.

Reconnect the anti-tip bracket, if the range is moved.

Failure to follow these instructions can result in death or serious burns to children and adults.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de vuelco

Un niño o un adulto pueden volcar la cocina y morir. Conecte el soporte anti-vuelco a la pata posterior de la cocina.


Si traslada la cocina, vuelva a conectar el soporte anti-vuelco.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o quemaduras graves en niños y adultos.

Before you start...

Your safety and the safety of others is very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

 This is the safety alert symbol. This symbol alerts you to hazards that can kill or hurt you and others. All safety messages will be preceded by the safety alert symbol and the word "DANGER" or "WARNING". These words mean:

DANGER

You will be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will identify the hazard, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

Important: Observe all governing codes and ordinances.

Proper installation is your responsibility. A qualified technician must install this range. Make sure you have everything necessary for correct installation. It is the installer's responsibility to comply with installation clearances specified on the model/serial rating plate. The model/serial rating plate is located on the oven frame behind the storage drawer panel.

Check location where range will be installed. The range should be located for convenient use in kitchen.

Grounded electrical outlet is required. See "Electrical requirements," Page 6.

Mobile home installation

The installation of this range must conform with the Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280 [formerly the Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety, Title 24, HUD (Part 280)] or, when such standard is not

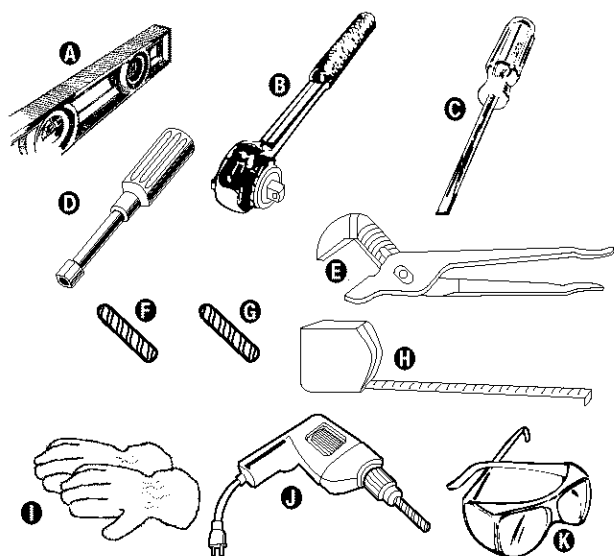
applicable, the Standard for Manufactured Home Installations, ANSI A225.1/NFPA 501A*, or with local codes.

When this range is installed in a mobile home, it must be secured to the floor during transit. Any method of securing the range is adequate as long as it conforms to the standards listed above.

Four-wire power supply cord or cable must be used in a mobile home installation. The appliance wiring will need to be revised. See "Four-wire electrical connection," Pages 13 and 15.

Copies of the standards listed may be obtained from:

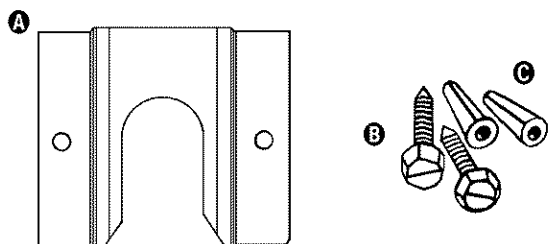
* National Fire Protection Association
Batterymarch Park
Quincy, Massachusetts 02269



Tools needed

- A. level
- B. 3/8" drive ratchet
- C. flat-blade screwdriver
- D. 3/8" and 5/16" nut driver
- E. channel lock pliers
- F. wood floors: 1/8" drill bit
- G. concrete/ceramic floors: 3/16" carbide-tipped masonry drill bit (Hammer may be needed for anchors.)
- H. tape measure or ruler
- I. gloves
- J. hand or electric drill
- K. safety glasses

Parts supplied




Bracket must be securely mounted to sub-floor. Thickness of flooring may require longer screws to anchor bracket to sub-floor. Longer screws are available from your local hardware store.

- A. floor-mounted anti-tip bracket
- B. 2 screws (#10 x 1-1/2")
- C. 2 plastic anchors

Antes de empezar ...

Su seguridad y la seguridad de los demás son muy importantes.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.

 ¡Este es el símbolo de advertencia de seguridad. Este símbolo le llama la atención sobre peligros que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás. Todos los mensajes de seguridad irán precedidos por el símbolo de advertencia de seguridad y la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

PELIGRO

Si no sigue las instrucciones usted morirá o sufrirá una lesión grave.

ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad identificarán el peligro, le informarán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no sigue las instrucciones.

Importante: Observe todos los códigos y reglamentos locales.

La debida instalación es su responsabilidad. Esta cocina debe ser instalada por un técnico calificado. Asegúrese de tener todo lo necesario para instalarla correctamente. Es responsabilidad del instalador cumplir con los espacios especificados en la placa de modelo y serie. La placa de modelo y serie está ubicada en el marco del horno detrás del panel del cajón de almacenamiento.

Revise el lugar donde se ha de instalar la cocina. La cocina debe ser instalada en un lugar donde resulte cómodo usarla.

Se requiere de un tomacorriente de conexión a tierra. Ver los "Requisitos eléctricos" en la página 6.

Instalación en una casa móvil

La instalación de esta cocina debe cumplir con el Estándar de Construcción y Seguridad de Casas Fabricadas ("Manufactured Home Construction and Safety Standard"), Título 24 CFR, Parte 3280 (anteriormente el Estándar Federal de Construcción y Seguridad de Casas Móviles, ²

Título 24, HUD [Parte 280]) o, cuando dicho estándar no sea aplicable, el Estándar de Instalaciones en Casas Fabricadas ("Standard for Manufactured Home Installations"), ANSI A225.1/NFPA 501A*, o con los códigos locales.

Cuando se instala esta cocina en una casa móvil, debe ser asegurada al piso durante el transporte. Cualquier método de asegurar esta cocina es adecuado siempre que cumpla con los estándares arriba indicados.

Para instalar esta cocina en una casa móvil, debe usarse un cordón o cable de alimentación eléctrica de cuatro hilos. Deberá revisarse el cableado del electrodoméstico. Ver "Conexión eléctrica de cuatro hilos" en las páginas 13 y 15.

Se pueden obtener copias de los estándares indicados de:

* National Fire Protection Association
Batterymarch Park
Quincy, Massachusetts 02269

Herramientas necesarias

- A. nivel
- B. llave de trinquete de 3/8"
- C. destornillador de hoja plana
- D. llave de tuerca de 3/8" y 5/16"
- E. llave corrediza
- F. para pisos de madera: broca de barrena de 1/8"
- G. para pisos de concreto/cerámica: broca de barrena de mampostería con punta de carbono de 3/16" (podría ser necesario un martillo para las anclas).
- H. cinta o regla para medir
- I. guantes
- J. taladro manual o eléctrico
- K. anteojos de seguridad

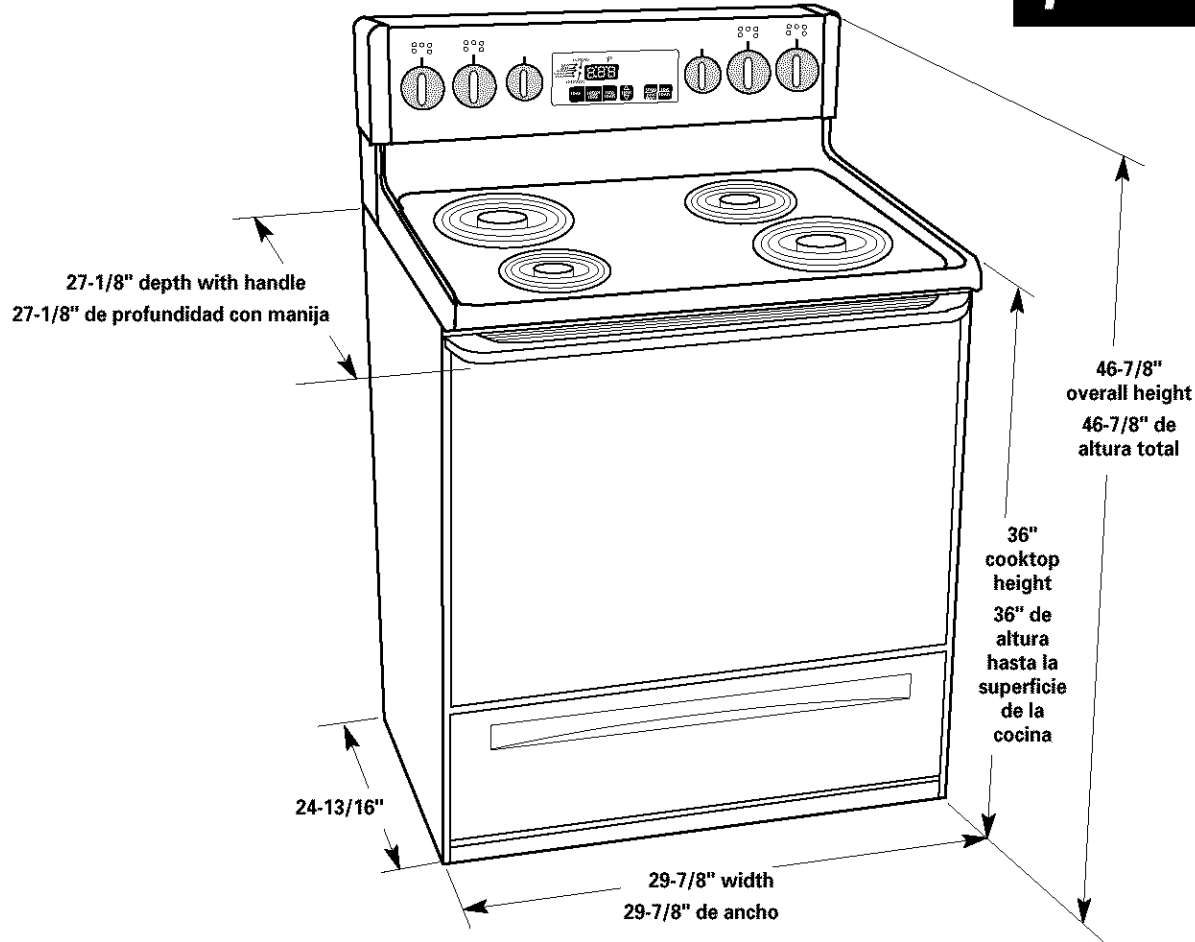
Partes que vienen con la unidad

Lo soportes deben asegurarse bien al contrapiso. Según el grosor del piso de su casa, podría ser necesario usar tornillos más largos para fijar el soporte al contrapiso. Puede encontrar tornillos más largos en la ferretería de su localidad.

- A. soporte anti-vuelco para fijar al piso
- B. 2 tornillos (#10 x 1-1/2")
- C. 2 anclas de plástico

Product dimensions

Dimensiones del producto



Cabinet dimensions/requirements

Dimensiones/requisitos del gabinete

When installing a range under existing cabinets and the installation does not meet the minimum cabinet clearances, install a range hood above the cooktop to avoid burn hazards.

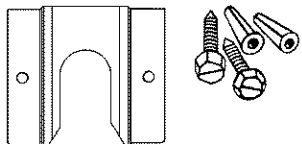
ALL OPENINGS IN THE WALL OR FLOOR WHERE RANGE IS TO BE INSTALLED MUST BE SEALED.

Cabinet opening dimensions that are shown must be used. Given dimensions are minimum clearances.

Cuando se instala una cocina debajo de un gabinete sin cumplir con los requisitos de espacio mínimos con respecto al gabinete, debe hacer instalar una campana sobre la superficie de la cocina para evitar peligro de quemaduras.

DEBEN SELLARSE TODOS LOS ORIFICIOS EN LA PARED O EN EL PISO DONDE SE HA DE INSTALAR LA COCINA.

Los orificios deben tener las dimensiones que se muestran. Estas dimensiones son los espacios mínimos. **4**

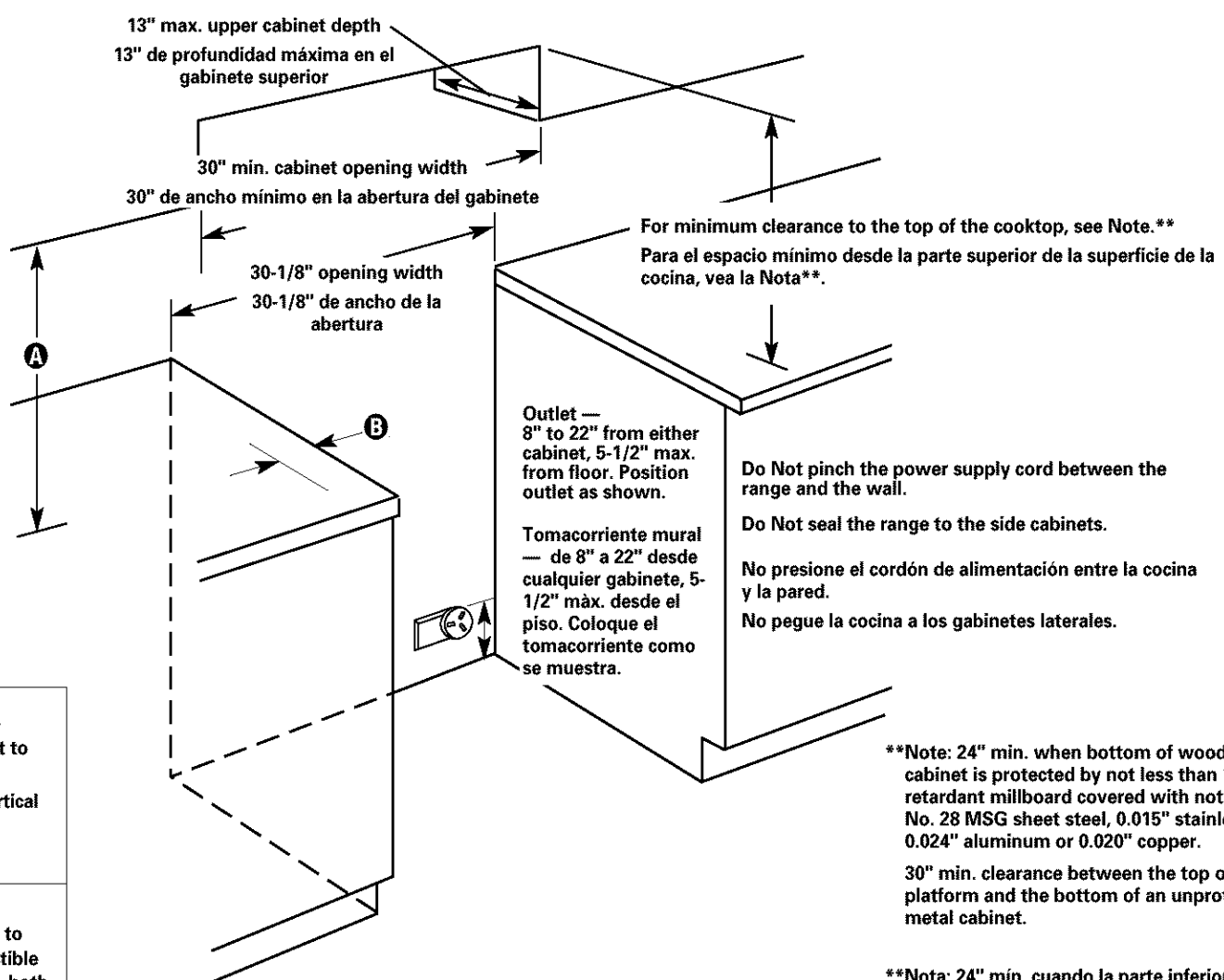


Anti-tip bracket

The floor-mounted anti-tip bracket **MUST** be installed. To install the anti-tip bracket supplied, see Page 10 and the anti-tip bracket template/instruction sheet.

Soporte anti-vuelco

DEBE instalarse el soporte anti-vuelco fijado al suelo. Para instalar el soporte anti-vuelco que viene con la cocina, ver la Página 10 y la hoja de instrucciones/plantilla del soporte anti-vuelco.



A 18" min. vertical clearance between overhead cabinet to countertop — both sides
18" de espacio mínimo vertical del gabinete superior a la encimera, a ambos lados.

B 4" min. horizontal spacing to side wall or other combustible material above cooktop — both sides
4" de espacio mínimo horizontal sobre la superficie de la cocina hasta la pared lateral o cualquier otro material combustible, a ambos lados.

**Note: 24" min. when bottom of wood or metal cabinet is protected by not less than 1/4" flame retardant millboard covered with not less than No. 28 MSG sheet steel, 0.015" stainless steel, 0.024" aluminum or 0.020" copper.

30" min. clearance between the top of the cooking platform and the bottom of an unprotected wood or metal cabinet.

**Nota: 24" min. cuando la parte inferior del gabinete de madera o metal está protegida por un cartón retardante a las llamas no menor de 1/4", cubierto al menos por una hoja de acero No. 28 MSG, acero inoxidable de 0.015", aluminio de 0.024" o cobre de 0.020".

Un espacio mínimo de 30" entre la parte superior de la plataforma para cocinar y la parte inferior de un gabinete no protegido de madera o metal.

Electrical requirements

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Electrically ground range.

Failure to follow this instruction could result in death, fire or electrical shock.

If codes permit and a separate ground wire is used, it is recommended that a qualified electrician determine that the ground path and wire gauge are in accordance with local codes.

Do Not ground to a gas pipe.

Check with a qualified electrician if you are not sure range is properly grounded.

Do Not have a fuse in the neutral or ground circuit.

Recommended ground method

It is the personal responsibility and obligation of the customer to contact a qualified electrician to assure that the electrical installation is adequate and is in conformance with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 — latest edition* and all local codes and ordinances.

Copies of the standards listed above may be obtained from:

* National Fire Protection Association
Batterymarch Park
Quincy, Massachusetts 02269

Power supply cord is not supplied, but is available through your local electrical supply house.

Range must be connected to the proper electrical voltage and frequency as specified on the model/serial rating plate. (The model/serial rating plate is located on the oven frame behind the storage drawer panel.)

CONNECT WITH COPPER WIRE ONLY.

A three-wire or four-wire, single-phase, 120/240-volt, 60-Hz, AC-only, electrical supply (or three-wire or four-wire 120/208-volt if specified on the model/serial rating plate) is required on a separate, 40-ampere circuit, fused on both sides of the line.

A time-delay fuse or circuit breaker is recommended.

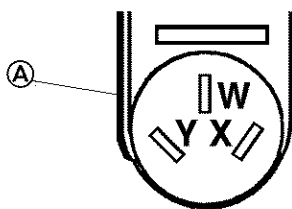
Local codes may permit the use of a U.L.-listed, 250-volt, 40-ampere range power supply cord (pigtail). This cord contains three, No.-10 copper wires and matches a three-wire receptacle Ⓐ of NEMA Type 10-50R. Connectors on the appliance end must be provided at the point the power supply cord enters the appliance.

The range can be connected directly to the fused disconnect (or circuit breaker box) through flexible, armored or non-metallic sheathed, copper cable (with grounding wire). Allow two to three feet of slack in the line so that it can be moved if servicing is ever necessary.

A U.L.-listed conduit connector must be provided at each end of the power supply cable (at the range and at the junction box).

Wire sizes (COPPER WIRE ONLY) and connections must conform with the rating of the range (40-amperes).

The **wiring diagram** is located on the back of the range or on the inside of the storage drawer in a clear plastic bag.



Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de choque eléctrico

Cocina con conexión de puesta a tierra.

No seguir esta instrucción puede producir la muerte, un incendio o un choque eléctrico.

Si los códigos lo permiten y se usa un alambre de puesta a tierra separado, se recomienda que un electricista calificado determine que el trayecto de puesta a tierra y el calibre del alambre estén de acuerdo con los códigos locales.

No la conecte a tierra a un tubo de gas.

Consulte con un electricista calificado si no está seguro de que la cocina tenga la debida conexión de puesta a tierra.

No ponga un fusible en el circuito neutro o de tierra.

Método recomendado de puesta a tierra

Es responsabilidad personal y obligación del cliente contactar a un electricista calificado para asegurar que la instalación eléctrica sea adecuada y cumpla con el Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70 — última edición* y todos los códigos y reglamentos locales.

Se pueden obtener copias de los estándares indicados arriba de:

* National Fire Protection Association
Batterymarch Park
Quincy, Massachusetts 02269

La unidad no incluye cordón de alimentación, pero se puede adquirir en el establecimiento de suministros eléctricos de su localidad.

La cocina se debe conectar con el voltaje y la frecuencia adecuados según se especifica en la placa de modelo y serie (ubicada en el marco del horno detrás del panel del cajón de almacenamiento). 6

CONECTE ESTA COCINA CON UN ALAMBRE DE COBRE/ÚNICAMENTE.

Se requiere de un suministro eléctrico de tres hilos o de cuatro hilos, de una sola fase, de 120/240 voltios, 60 Hz, sólo de CA (o de tres hilos o de cuatro hilos, de 120/208 voltios, si esto se especifica en la placa de modelo y serie), en un circuito separado de 40 amperes, protegido con fusible en ambos lados de la línea.

Se recomienda usar un fusible con retardo o un interruptor de circuito.

Los códigos locales podrían permitir el uso de un cordón de alimentación eléctrica (cable flexible de conexión) para cocinas de 250 voltios, 40 amperes, aprobado por U.L. Este cordón contiene tres hilos de cobre No.-10 y corresponde a un tomacorriente de tres hilos Ⓐ Tipo NEMA 10-50R. Deben usarse conectores en el extremo de la unidad, en el punto donde el cordón de alimentación eléctrica entra en la unidad.

La cocina se puede conectar directamente al desconectador con fusible (o dispositivo interruptor de circuitos) a través de un cable de cobre, flexible, armado o con vaina no metálica (con alambre de tierra). Deje de dos a tres pies de holgura en la línea para que se pueda mover la unidad si llega a necesitar servicio.

Se debe poner un conector de conductos aprobado por U.L. a cada extremo del cable de alimentación eléctrica (en la cocina y en la caja de empalmes).

Las dimensiones del alambre (ALAMBRE DE COBRE/ÚNICAMENTE) y las conexiones deben cumplir con la clasificación de la cocina (40 amperes).

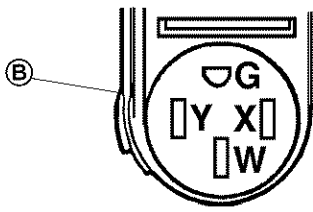
El **diagrama de cableado** se encuentra en la parte trasera de la cocina o en el interior del cajón de almacenamiento, en una bolsa plástica transparente.

If connecting to a four-wire system:

This range is manufactured with the ground connected to the cabinet. **The ground must be revised** so the green grounding wire of the four-wire power supply cord is connected to the cabinet. See "Four-wire electrical connection," section, Pages 13-15.

When a four-wire receptacle ⑥ of NEMA Type 14-50R is used, a matching U.L.-listed, four-wire, 250-volt, 40-ampere, range power supply cord (pigtail) must be used. This cord contains four copper conductors with ring terminals at the appliance end, terminating in a NEMA Type 14-50P plug on the supply end. The fourth (grounding) conductor must be identified by a green or green/yellow cover and the neutral conductor by a white cover. Cord should be Type SRD or SRDT with a U.L.-listed strain relief and be at least four feet long.

The MINIMUM conductor sizes for the copper four-wire power cord are:
 40-ampere circuit
 2, No.-8 conductors
 1, No.-10 white neutral
 1, No.-8 green grounding



If the house has aluminum wiring, follow the procedure below:

- a.) Connect a section of 8-gauge, solid copper wire to the connector block.
- b.) Connect the aluminum wiring to the added section of copper wire using special connectors designed and Underwriters Laboratories-listed for joining copper to aluminum. Follow the electrical connector manufacturer's recommended procedure.
- c.) Aluminum/copper connection must conform with local codes and industry-accepted wiring practice.

Si se conecta la cocina a un sistema de cuatro hilos:

Esta cocina se fabrica con la toma de tierra conectada al gabinete. **Se debe revisar la toma de tierra** de manera que el hilo verde de puesta a tierra del cordón de alimentación eléctrica de cuatro hilos esté conectado al gabinete. Ver la sección de "Conexión eléctrica de cuatro hilos" en la Páginas 13-15.

Cuando se usa un tomacorriente de cuatro hilos ⑥ Tipo NEMA 14-50R, debe usarse un cordón de alimentación eléctrica (cable flexible de conexión) para cocina correspondiente, de cuatro hilos, 250 voltios, 40 amperes, aprobado por U.L. Este cordón contiene cuatro conductores de cobre con bornes de anillo en el extremo de la unidad, con una clavija de contacto Tipo NEMA 14-50P en el extremo del suministro eléctrico. El cuarto conductor (de tierra) debe identificarse por medio de una cubierta verde o verde/amarilla y el conductor neutro por una cubierta blanca. El cordón debe ser Tipo SRD o SRDT con una abrazadera de anclaje aprobada por U.L. y medir al menos cuatro pies de longitud.

Las dimensiones MÍNIMAS del conductor del cordón de alimentación de cobre de cuatro hilos son:
 circuito de 40 amperes
 2 conductores No. 8
 1 hilo neutro No. 10
 1 conexión a tierra verde No. 8

Si la casa tiene cableado de aluminio, siga este procedimiento:

- a.) Conecte una sección de alambre de cobre sólido, calibre 8, al bloque conector.
- b.) Conecte el cableado de aluminio a la sección añadida de alambre de cobre usando conectores especiales diseñados y aprobados por Underwriters Laboratories para unir cobre y aluminio. Siga el procedimiento recomendado por el fabricante del conector eléctrico.
- c.) La conexión de aluminio/cobre debe cumplir con los códigos locales y las prácticas de cableado aceptadas en la industria.

Installation steps

A Preparation

⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard
 Use two or more people to move and install range.
 Failure to do so can result in back or other injury.

Etapas de instalación

A Preparación

⚠ ADVERTENCIA

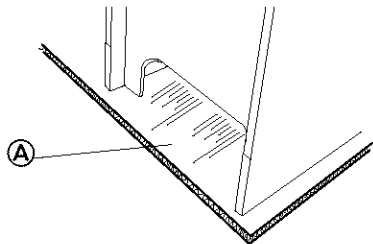
Peligro de peso excesivo
 Se necesitan dos o más personas para trasladar e instalar la cocina.
 No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesión.

- 1. Put on safety glasses and gloves. Remove oven racks and parts package from inside oven. Remove shipping materials, tape and protective film from range.

Use anteojos de seguridad y guantes. Quite las rejillas del horno y el paquete de piezas del interior del horno. Quite los materiales de embarque, la cinta y la película protectora de la cocina.

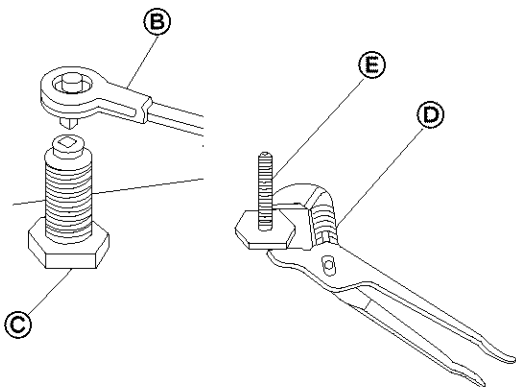
- 2. Do Not remove the cardboard shipping base ① at this time.

No quite todavía la base de cartón para embarque ①.



- 3. Remove storage drawer. Use a 3/8" drive ratchet ② to lower rear leveling legs ③ one-half turn. Use channel lock pliers ④ to lower front leveling legs ⑤ one-half turn.

Saque el cajón de almacenamiento. Use una llave de trinquete de 3/8" ② para bajar media vuelta las patas niveladoras traseras ③. Use la llave corrediza ④ para bajar media vuelta las patas niveladoras delanteras ⑤.



B Anti-tip bracket installation

⚠ WARNING



Tip Over Hazard

A child or adult can tip the range and be killed. Connect anti-tip bracket to rear range foot. Reconnect the anti-tip bracket, if the range is moved. Failure to follow these instructions can result in death or serious burns to children and adults.

Contact a qualified floor covering installer for the best procedure for drilling mounting holes through your type floor covering.

B Instalación del soporte anti-vuelco

⚠ ADVERTENCIA

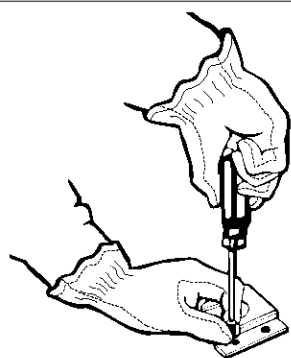


Peligro de vuelco

Un niño o un adulto pueden volcar la cocina y morir. Conecte el soporte anti-vuelco a la pata posterior de la cocina. Si traslada la cocina, vuelva a conectar el soporte anti-vuelco. No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o quemaduras graves en niños y adultos.

Contacte a un instalador de revestimientos de pisos calificado para determinar el procedimiento más adecuado para taladrar los orificios de montaje a través del tipo de material del piso de su casa.

4.



Use the anti-tip bracket template/ instruction sheet to install the anti-tip bracket.

Anti-tip bracket must be anchored securely to the sub-floor.

Depending on the thickness of your flooring, longer screws may be necessary to anchor the bracket to the sub-floor. Longer screws are available from your local hardware store.

Check that range is on cardboard shipping base to protect floor covering.

Use la hoja de instrucciones/plantilla del soporte anti-vuelco para instalar el soporte anti-vuelco.

El soporte anti-vuelco debe asegurarse bien al contrapiso.

Según el grosor del piso de su casa, podría ser necesario usar tornillos más largos para fijar el soporte al contrapiso. Puede encontrar tornillos más largos en la ferretería de su localidad.

Asegúrese de que la cocina esté sobre la base de cartón para embarque para proteger el revestimiento del piso.

10

C Electrical connection

GROUNDING INSTRUCTIONS: This range must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current.

If using a power supply cord, the plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

If using a direct wire connection, this range must be connected to a grounded metal, permanent wiring system; or an equipment-ground conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-ground terminal or lead on the range.

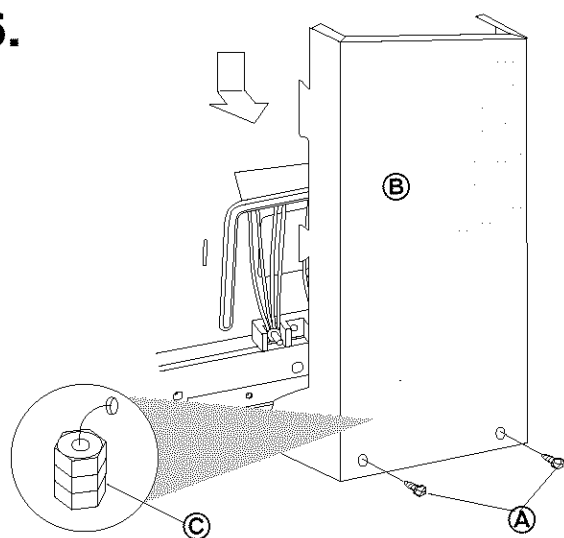
C Conexión eléctrica

INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA: esta cocina debe conectarse a tierra. En caso de mal funcionamiento o falla, la conexión a tierra reducirá el riesgo de choque eléctrico al proveer una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica.

Si se usa un cordón de alimentación eléctrica, la clavija de conexión debe conectarse a un tomacorriente adecuado debidamente instalado y puesto a tierra de acuerdo con los códigos y reglamentos locales.

Si se usa una conexión con alambre directo, esta cocina debe conectarse a un sistema de instalación permanente metálica de tierra, o debe correr junto con los conductores de circuito, un conductor a tierra para el material conectado al borne a tierra para el material o al alambre de conexión de la cocina.

5.



Remove the terminal block cover screws (A) located on the back of range. Pull terminal box cover (B) down and towards you to remove cover from range. Brass terminal nuts (C) are located inside cover.

Quite los tornillos (A) de la tapa del tablero de bornes en la parte trasera de la cocina. Jale la tapa (B) hacia abajo y hacia usted para sacarla de la cocina. Las tuercas de latón para bornes (C) se encuentran dentro de la tapa.

6.

Depending on your electrical supply, make the four-wire or three-wire connection following the "Power supply cord method" or "Direct wire method" instructions.

Según el tipo de suministro eléctrico, haga la conexión con tres hilos o cuatro hilos siguiendo las instrucciones del "Método del cordón de alimentación eléctrica" o del "Método de alambre directo".

11

Power supply cord method:

⚠ WARNING

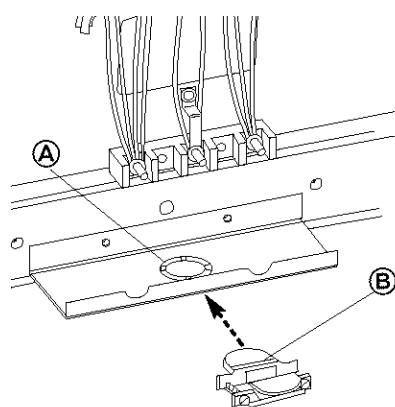


Electrical Shock Hazard

- Turn power supply off before connecting cord.
- Use a new 40-ampere power supply cord.
- Plug into a grounded outlet.
- Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

WARNING - Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded. Do not modify the power supply cord plug. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

This range is manufactured with the neutral terminal connected to the cabinet. Use a three-wire, U.L.-listed, 40-ampere power supply cord (pigtail); or if local codes Do Not permit ground through the neutral, use a four-wire power supply cord rated at 250 volts, 40-amperes and investigated for use with ranges. (See "Four-wire electrical connection.")



1. Disconnect the power supply.
2. Remove the knockout (A) for the 40-ampere power supply cord and U.L.-listed strain relief.
3. Assemble a U.L.-listed strain relief (B) in the opening.
4. Insert the power supply cord through the strain relief, allowing enough slack to easily attach the wiring to the terminal block.
5. Use only ring-type terminals to connect the power supply. To secure the power supply cord, use the 3/8" brass terminal nuts attached to the inside of the terminal block cover. Be sure nuts are installed tight.
6. Complete electrical connection according to your type electrical supply ("Three-wire electrical connection" or "Four-wire electrical connection.")

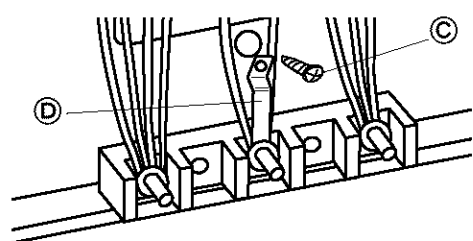


Figure 1

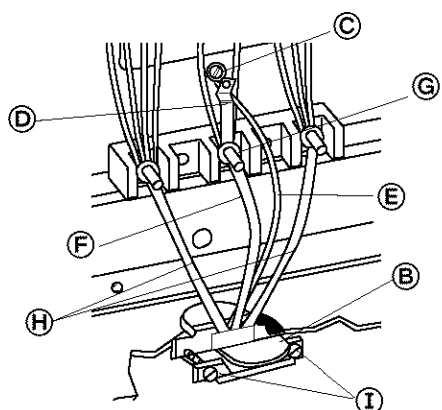


Figure 2

Four-wire electrical connection:

Use this method for mobile homes and whenever four-wire installation is required.

7. Remove the ground-link screw (C) from the range frame. Save the ground-link screw. Bend up the ground link (D) so that it does not contact the range. See Figure 1.
8. Connect the green ground wire (E) from power supply cord to the range using the ground-link screw. **The ground wire must be attached first and must not contact any other terminal.** See Figure 2.
9. Connect the neutral wire (center wire) (F) to the center, silver-colored terminal screw (G) on the terminal block using the brass terminal nuts that are attached to the inside of the terminal block cover. See Figure 2.
10. Connect the other two wires (H) to the outer terminals on the terminal block. See Figure 2.
11. **Do Not loosen the factory-installed nuts already on the terminal.** Tighten nuts with 3/8" nut driver for proper electrical connection.
12. Tighten the strain relief screws (I).
13. Replace the terminal block cover.
14. Plug power supply cord into grounded outlet.

Three-wire electrical connection:

Use this method **ONLY** if local codes **PERMIT** connecting cabinet-ground conductor to neutral wire of power supply cord.

7. Use the brass terminal nuts attached to the inside of the terminal block cover to connect the neutral wire (center wire) (C) to the silver-colored terminal screw (D) on the terminal block. See Figure 1.
8. Connect the other two wires (E) to outer terminal screws on the terminal block. See Figure 1.
9. **Do Not loosen factory-installed nuts already on the terminal.** Tighten nuts (F) with 3/8" nut driver for proper electrical connection.
10. Tighten the strain relief screws (G).
11. Replace the terminal block cover.
12. Plug power supply cord into grounded outlet.

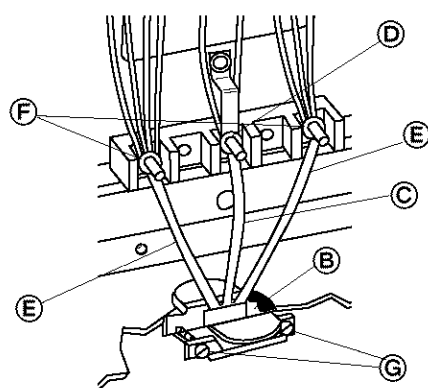


Figure 1

Método del cordón de alimentación eléctrica:

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de choque eléctrico

- Antes de conectar el cordón, desconecte el suministro eléctrico.
- Use un cordón de alimentación eléctrica nuevo de 40 amperes.
- Enchúfelo en un tomacorriente de conexión a tierra.
- No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, un incendio o un choque eléctrico.

ADVERTENCIA - la conexión indebida del conductor a tierra para el material puede producir riesgo de choque eléctrico. Consulte con un electricista calificado o técnico de servicio si tiene dudas de que su cocina tenga la debida conexión de puesta a tierra. No modifique la clavija de contacto del cordón de alimentación eléctrica. Si no encaja en el tomacorriente, haga que un electricista calificado instale un tomacorriente adecuado.

Esta cocina se fabrica con el borne neutro conectado al gabinete. Use un cordón de alimentación eléctrica (cable flexible de conexión) de tres hilos, 40 amperes, aprobado por U.L., o, si los códigos locales No permiten la conexión a tierra a través del conductor neutro, use un cordón de alimentación eléctrica de cuatro hilos, clasificado para uso con cocinas. (Ver "Conexión eléctrica con cuatro hilos").

1. Desconecte el suministro de energía.
2. Quite el agujero ciego (A) para el cordón de alimentación de 40 amperes y la abrazadera de anclaje aprobada por U.L.
3. Instale en la abertura una abrazadera de anclaje (B) aprobada por U.L.
4. Inserte el cordón de alimentación eléctrica a través de la abrazadera de anclaje, dejando suficiente holgura para fijar con facilidad el cableado al tablero de bornes.
5. Use únicamente bornes tipo anillo para conectar el suministro eléctrico. Para asegurar el cable de alimentación eléctrica, use tuercas de latón de 3/8" para bornes fijadas a la parte interior de la tapa del tablero de bornes. Asegúrese de ajustar bien las tuercas.
6. Complete la conexión eléctrica de acuerdo con el tipo de suministro eléctrico ("Conexión eléctrica de tres hilos" o "Conexión eléctrica de cuatro hilos").

Conexión eléctrica de cuatro hilos:

Use este método para las casas móviles y siempre que se requiera una instalación de cuatro hilos.

7. Quite el tornillo del enlace de puesta a tierra (C) del marco de la cocina. Guarde el tornillo del enlace de puesta a tierra. Doble hacia arriba el enlace de puesta a tierra (D) para que no haga contacto con la cocina. Ver Figura 1.
8. Conecte el hilo verde de puesta a tierra (E) del cordón de alimentación eléctrica a la cocina usando el tornillo del enlace de puesta a tierra. **El hilo de puesta a tierra debe fijarse primero y no debe hacer contacto con ningún otro borne.** Ver Figura 2.
7. Conecte el hilo neutro (hilo central) (F) al tornillo plateado central (G) en el tablero de bornes usando las tuercas de latón para bornes que están fijadas a la parte interior de la tapa del tablero de bornes. Ver Figura 2.
10. Conecte los otros dos hilos (H) a los bornes exteriores en el tablero de bornes. Ver Figura 2.
11. **No afloje las tuercas instaladas en la fábrica que ya están en el borne.** Para la debida conexión eléctrica, apriete las tuercas con una llave de tuercas de 3/8".
12. Apriete los tornillos de la abrazadera de anclaje (I).
13. Vuelva a colocar la tapa del tablero de bornes.
14. Enchufe el cordón de alimentación eléctrica en el tomacorriente de conexión a tierra.

Conexión eléctrica de tres hilos:

Use este método **UNICAMENTE** si los códigos locales **PERMITEN** conectar el conductor de tierra del gabinete al hilo neutro del cordón de alimentación eléctrica.

7. Use las tuercas de latón para bornes fijadas a la parte interior de la tapa del tablero de bornes para conectar el hilo neutro (hilo central) (C) al tornillo plateado (D) en el tablero de bornes. Ver Figura 1.
8. Conecte los otros dos hilos (E) a los tornillos terminales exteriores en el tablero de bornes. Ver Figura 1.
9. **No afloje las tuercas instaladas en la fábrica que ya están en el borne.** Para la debida conexión eléctrica, apriete las tuercas (F) con una llave de tuercas de 3/8".
10. Apriete los tornillos (G) de la abrazadera de anclaje.
11. Vuelva a colocar la tapa del tablero de bornes.
12. Enchufe el cordón de alimentación eléctrica en el tomacorriente de conexión a tierra.

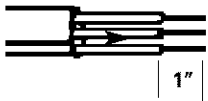
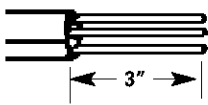
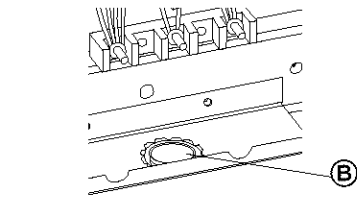
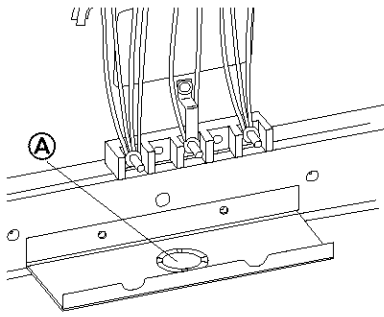
Direct wire method:

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Turn power supply off before connecting wires.
Use 8-gauge solid copper wire.
Electrically ground range.
Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.



-
-
=

This range may be connected directly to the fuse disconnect or circuit breaker box; or with a U.L.-listed, 40-ampere range power supply cable. Depending on your electrical supply, make the required three-wire or four-wire connection.

1. Disconnect the power supply.
2. Remove the knockout Ⓐ for the power supply cable.
3. Assemble a U.L.-listed conduit connector Ⓑ in the power supply cable opening.
4. Strip outer covering back 3 inches from end, exposing wires. Strip the insulation back 1 inch from the end of each wire.
5. Form the bare wire into a "U"-shaped hook.
6. Insert the power supply cable through the conduit connector, allowing enough slack to easily attach the wiring terminal block.
7. Complete electrical connection according to your type electrical supply ("Four-wire electrical connection" or "Three-wire electrical connection.")

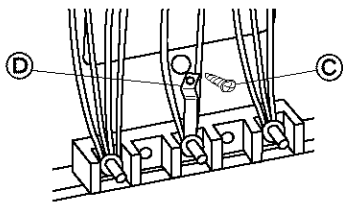


Figure 1

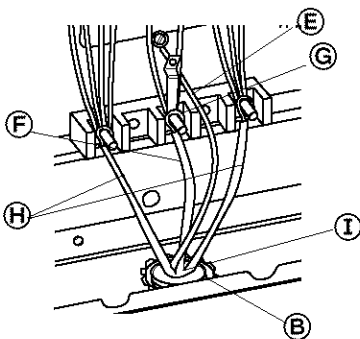


Figure 2

Four-wire electrical connection:

Use this method for mobile homes and whenever four-wire installation is required.

8. Remove the ground-link screw Ⓒ from the range frame. Save the ground-link screw. Bend up the ground link Ⓓ so that it does not contact the range. See Figure 1.
9. Connect the bare ground wire Ⓔ from power supply cable to the range using the ground-link screw. **The ground wire must be attached first and must not contact any other terminal.** See Figure 2.
10. Connect the neutral wire (white wire) Ⓕ to the center, silver-colored terminal screw Ⓖ on the terminal block using the brass terminal nuts that are attached to the inside of the terminal block cover. See Figure 2.
11. Connect the other two wires Ⓖ and Ⓗ to the outer terminals on the terminal block. See Figure 2.
12. **Do NOT loosen the factory-installed nuts already on the terminal.** Tighten nuts with 3/8" nut driver for proper electrical connection.
13. Tighten the locking ring Ⓑ and clamping screws of the conduit connector Ⓘ.
14. Replace the terminal block cover.

Three-wire electrical connection:

Use this method **ONLY** if local codes PERMIT connecting cabinet-ground conductor to neutral wire of power supply cable.

8. Use the brass terminal nuts attached to the inside of the terminal block cover to connect the neutral wire (white wire) Ⓕ to the silver-colored terminal screw Ⓓ on the terminal block. See Figure 1.
9. Connect the other two wires Ⓖ to outer terminal screws on the terminal block. See Figure 1.
10. **Do Not loosen factory-installed nuts already on the terminal.** Tighten nuts with 3/8" nut driver for proper electrical connection.
11. Tighten the locking ring and clamping screws of the conduit connector Ⓔ.
12. Replace the terminal block cover.

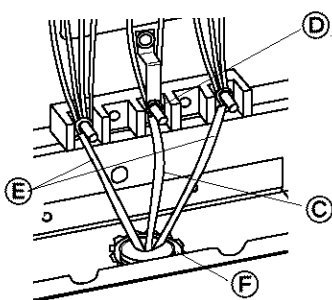


Figure 1

Método de alambre directo:

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de choque eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de conectar los alambres.
Use alambre de cobre sólido calibre 8.
Cocina con conexión de puesta a tierra.
No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, un incendio o un choque eléctrico.

Esta cocina se puede conectar directamente al desconectador con fusible o dispositivo interruptor de circuitos, o con un cable de alimentación eléctrica para cocinas de 40 amperes aprobado por U.L. Según el tipo de suministro eléctrico, haga la conexión con tres hilos o con cuatro hilos.

1. Desconecte el suministro de energía.
2. Quite el agujero ciego Ⓐ para el cable de alimentación.
3. Instale un conector de conductos Ⓑ aprobado por U.L. en el orificio del cable de alimentación.
4. Retire el revestimiento exterior del cable 3 pulgadas desde el extremo, de manera que queden expuestos los hilos. Retire el aislamiento 1 pulgada desde el extremo de cada hilo.
5. Doble el hilo desnudo formando un gancho en "U".
6. Inserte el cable de alimentación eléctrica a través del conector de conductos, dejando suficiente holgura para fijar con facilidad el cableado del tablero de bornes.
7. Complete la conexión eléctrica de acuerdo con el tipo de suministro eléctrico ("Conexión eléctrica de cuatro hilos" o "Conexión eléctrica de tres hilos").¹⁴

Conexión eléctrica de cuatro hilos:

Use este método para las casas móviles y siempre que se requiera una instalación de cuatro hilos.

8. Quite el tornillo del enlace de puesta a tierra Ⓒ del marco de la cocina. Guarde el tornillo del enlace de puesta a tierra. Doble hacia arriba el enlace de puesta a tierra Ⓓ para que no haga contacto con la cocina. Ver Figura 1.
9. Conecte el hilo desnudo de puesta a tierra Ⓔ del cordón de alimentación eléctrica a la cocina usando el tornillo del enlace de puesta a tierra. **El hilo de puesta a tierra debe fijarse primero y no debe hacer contacto con ningún otro borne.** Ver Figura 2.
10. Conecte el hilo neutro (hilo blanco) Ⓕ al tornillo plateado central Ⓖ en el tablero de bornes usando las tuercas de latón para bornes que están fijadas a la parte interior de la tapa del tablero de bornes. Ver Figura 2.
11. Conecte los otros dos hilos Ⓖ a los bornes exteriores en el tablero de bornes. Ver Figura 2.
12. **No afloje las tuercas instaladas en la fábrica que ya están en el borne.** Para la debida conexión eléctrica, apriete las tuercas con una llave de tuercas de 3/8".
13. Apriete el anillo de retención Ⓑ y los tornillos fijadores del conector de conductos Ⓘ.
14. Vuelva a colocar la tapa del tablero de bornes.

Conexión eléctrica de tres hilos:

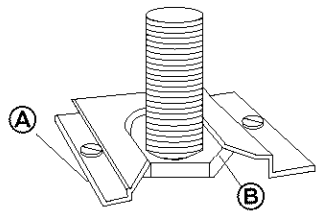
Use este método **UNICAMENTE** si los códigos locales PERMITEN conectar el conductor de tierra del gabinete al hilo neutro del cable de alimentación eléctrica.

8. Use las tuercas de latón para bornes fijadas a la parte interior de la tapa del tablero de bornes para conectar el hilo neutro (hilo blanco) Ⓕ al tornillo plateado Ⓓ en el tablero de bornes. Ver Figura 1.
9. Conecte los otros dos hilos Ⓖ a los tornillos terminales exteriores en el tablero de bornes. Ver Figura 1.
10. **No afloje las tuercas instaladas en la fábrica que ya están en el borne.** Para la debida conexión eléctrica, apriete las tuercas con una llave de tuercas de 3/8".
11. Apriete el anillo de retención y los tornillos fijadores del conector de conductos Ⓔ.
12. Vuelva a colocar la tapa del tablero de bornes.

D Operating position

Before moving range across floor, check that range is still on cardboard shipping base to protect floor covering.

7.



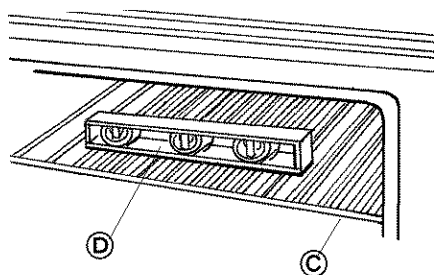
Making sure the anti-tip bracket is installed:

- Look for the anti-tip bracket (A) securely attached to floor.
- Slide range back so rear range foot (B) is under anti-tip bracket.

8.

If installing the range in a mobile home, you **MUST** secure the range to the floor. Any method of securing the range is adequate as long as it conforms to the standards in the "Mobile home installation" instructions, Page 2.

9.



Place rack (C) in oven. Place level (D) on rack, first side to side; then front to back.

If range is not level, pull range forward until rear leveling leg is removed from the anti-tip bracket. Use 3/8" drive ratchet and channel lock pliers to adjust leveling legs up or down until range is level. Push range back into position. Check that rear leveling leg is engaged in anti-tip bracket.

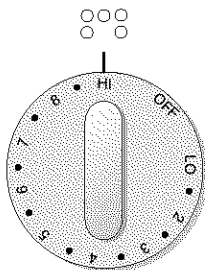
Note: Oven must be level for satisfactory baking conditions.

10.

Replace the storage drawer or lower panel.

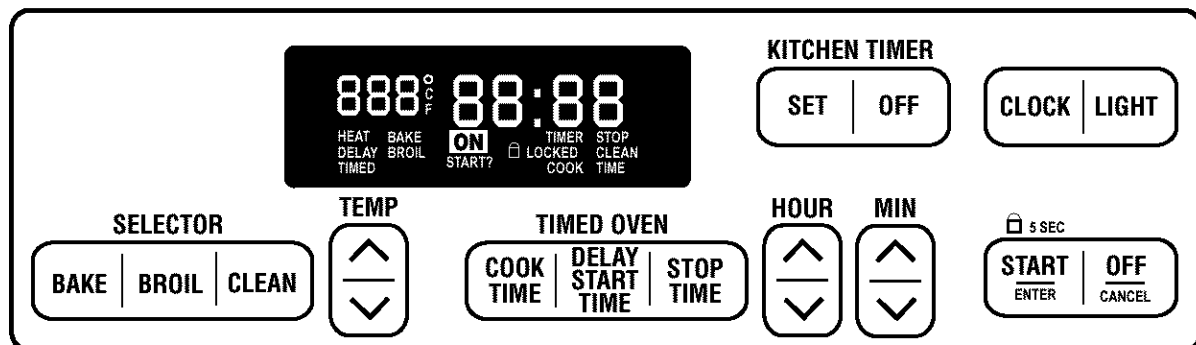
E Check operation

11.



Check the operation of the cooktop elements: Push in and turn each surface unit control knob to "HI" position. Check the operation of the cooktop elements and indicator lights.

12.



Check the operation of the oven and broil elements:

1. Press the "BAKE" pad.
 - The "BAKE" indicator will light.
 - "350°F" will appear in the display.
 - The "START ?" indicator will begin to flash after 5 seconds.
2. Press the START/ENTER pad.
 - "PrE" and the time of day will appear in the display.
 - "HEAT" and "ON" and indicators will light.
 - The bottom element should glow red.
 - The upper element should become hot but not glow red.

The oven is preheated when you hear a 1-second tone, and "PrE" changes to "350°F."

3. Press the "OFF/CANCEL" pad.
4. Press the "BROIL" pad.
 - "500°F" will appear in the display.
 - "BROIL" indicator will light.
 - The "START ?" indicator will begin to flash after 5 seconds.
5. Press the "START/ENTER" pad.
 - "HEAT" and "ON" indicators will light.
 - The upper element should glow red.
6. Press the "OFF/CANCEL" pad.

To get the most efficient use from your new electric range, read your Owner's Manual. Keep Installation Instructions and Owner's Manual close to the electric range for easy reference.

D Posición de funcionamiento

Antes de mover la cocina sobre el piso, asegúrese de que la cocina está todavía sobre la base de cartón de embarque para proteger el revestimiento del piso.

Asegúrese de que el soporte anti-vuelco esté instalado:

- Busque el soporte anti-vuelco (A) que está bien asegurado al piso.
- Deslice la cocina a su lugar de manera que la pata trasera de la cocina (B) quede debajo del soporte anti-vuelco.

Cuando se instala la cocina en una casa móvil, DEBE ser asegurada al piso. Cualquier método de asegurar esta cocina es adecuado siempre que cumpla con los estándares indicados en las instrucciones para "Instalación en una casa móvil" en la Página 2.

Coloque la rejilla (C) en el horno. Coloque el nivel (D) en la rejilla, primero de lado a lado, luego de la parte delantera a la trasera.

Si la cocina no está nivelada, jale la cocina hacia adelante hasta que la pata niveladora trasera se separe del soporte anti-vuelco. Use una llave detrinquete de 3/8" y una llave corrediza para ajustar las patas niveladoras hacia arriba o hacia abajo hasta que la cocina esté nivelada. Empuje la cocina para colocarla de nuevo en su lugar. Verifique que la pata niveladora trasera esté encajada en el soporte anti-vuelco.

Nota: el horno debe estar nivelado para que las condiciones sean adecuadas para hornear.

Vuelva a colocar el cajón de almacenamiento o el panel inferior.

E Verifique el funcionamiento

Verifique el funcionamiento de los elementos de la superficie de cocina: empuje y gire cada una de las perillas de control de la unidad de superficie hasta la posición "HI". Verifique el funcionamiento de los elementos de la superficie de cocina y las luces indicadoras.

Verifique el funcionamiento del horno y los elementos para asar:

1. Oprima el botón de "BAKE".
 - Se encenderá la luz indicadora de "BAKE".
 - En la pantalla aparecerá "350°F".
 - La luz indicadora de "START?" (¿Empezar?) comenzará a destellar después de 5 segundos.
2. Oprima el botón de "START/ENTER" (Empezar/Entrar).
 - Aparecerán en la pantalla "PrE" y la hora.
 - Se encenderán las luces indicadoras de "HEAT" (Calor) y "ON" (Encendido).
 - El elemento inferior debe ponerse rojo.
 - El elemento superior debe calentarse, pero sin ponerse rojo.

El horno está precalentado cuando usted escucha un tono de 1 segundo, y "PrE" cambia a "350°F".

3. Oprima el botón de "OFF/CANCEL" (Apagar/Cancelar).
4. Oprima el botón de "BROIL" (Asado).
 - En la pantalla aparecerá "500°F".
 - Se encenderá la luz indicadora de "BROIL".
 - La luz indicadora de "START?" comenzará a destellar después de 5 segundos.
5. Oprima el botón de "START/ENTER".
 - Se encenderán las luces indicadoras de "HEAT" y "ON".
 - El elemento superior debe ponerse rojo.
6. Oprima el botón de "OFF/CANCEL".

Para obtener el uso más eficiente de su nueva cocina eléctrica, lea su Manual de Uso y Cuidado. Guarde las Instrucciones de Instalación y el Manual cerca de la cocina eléctrica para tenerlos a mano cuando los necesite.

If range does not operate:


- Check that the circuit breaker is not tripped or the house fuse blown.
- Check that the power supply cord is plugged into the wall receptacle.
- See Owner's Manual for troubleshooting list.

Si la cocina no funciona:

- Verifique que no se haya disparado el interruptor de circuito o quemado un fusible.
- Verifique que el cordón de alimentación eléctrica esté enchufado en el tomacorriente mural.
- Vea la lista que aparece en la sección de "Diagnóstico de problemas" del Proprietario.

Moving the range:


⚠ WARNING



Tip Over Hazard

A child or adult can tip the range and be killed. Connect anti-tip bracket to rear range foot. Reconnect the anti-tip bracket, if the range is moved. Failure to follow these instructions can result in death or serious burns to children and adults.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de vuelco

Un niño o un adulto pueden volcar la cocina y morir. Conecte el soporte anti-vuelco a la pata posterior de la cocina. Si traslada la cocina, vuelva a conectar el soporte anti-vuelco. No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o quemaduras graves en niños y adultos.

When moving range, slide range onto cardboard or hardboard to prevent damaging the floor covering.

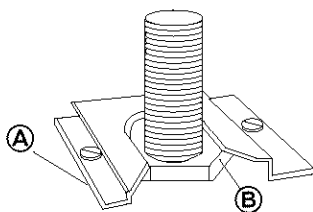
If moving the range is necessary for cleaning or maintenance:

1. Disconnect the electrical supply. If necessary, pull range out away from wall, just far enough to disconnect the power supply cord.
2. Slide range forward to complete cleaning or maintenance.

Cuando traslade la cocina, deslice la cocina sobre cartón o lámina de madera para no dañar el recubrimiento del piso.

Si necesita mover la cocina para limpiarla o darle mantenimiento:

1. Desconecte el suministro eléctrico. Si fuera necesario, jale la cocina, lo suficientemente lejos de la pared para desconectar el cordón de alimentación.
2. Deslice la cocina hacia adelante para completar la limpieza o el mantenimiento.



3. Making sure the anti-tip bracket (A) is installed:

- Check that the anti-tip bracket is securely attached to floor.
 - Slide range back so rear range foot (B) is under anti-tip bracket.
4. Check that range is level.
 5. Plug power supply cord into outlet. Reinstall storage drawer.

3. Asegúrese de que el soporte anti-vuelco (A) esté instalado:

- Verifique que el soporte anti-vuelco esté bien asegurado al piso.
 - Deslice la cocina a su lugar de manera que la pata trasera de la cocina (B) quede debajo del soporte anti-vuelco.
4. Verifique que la cocina esté nivelada.
 5. Vuelva a conectar el cordón de alimentación en el tomacorriente. Vuelva a instalar el cajón de almacenamiento.

For in-home major brand repair service:

Call 24 hours a day, 7 days a week

1-800-4-MY-HOMESM (1-800-469-4663)

For the repair or replacement parts you need:

Call 7 a.m. — 7 p.m., 7 days a week

1-800-366-PART (1-800-366-7278)

For the location of a Sears Parts and Repair Center in your area:

Call 24 hours a day, 7 days a week

1-800-488-1222

For information on purchasing a Sears Maintenance Agreement or to inquire about an existing Agreement:

Call 9 a.m. — 5 p.m., Monday — Saturday

1-800-827-6655



The Service Side of Sears.

Para servicios de reparación en la casa de las principales marcas:

Llame las 24 horas del día, los 7 días de la semana

1-800-4-MY-HOMESM (1-800-469-4663)

Para las reparaciones y piezas de reemplazo que usted necesita:

Llame de 7 a.m. a 7 p.m., los 7 días de la semana

1-800-366-PART (1-800-366-7278)

Para localizar un Centro de Piezas de Reemplazo y Reparaciones Sears en su área:

Llame las 24 horas del día, los 7 días de la semana

1-800-488-1222

Para información sobre cómo adquirir un Acuerdo de Mantenimiento Sears o para preguntar sobre un Acuerdo ya existente:

Llame de 9 a.m. a 5 p.m., de lunes a sábado

1-800-827-6655



The Service Side of Sears.

